

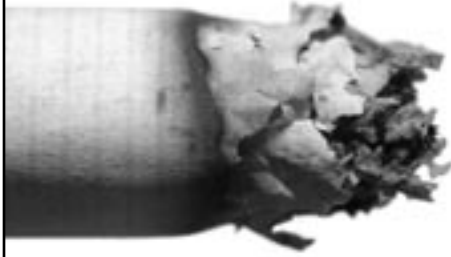
Il n'y a pas de fumée et La dernière cigarette

Fiche pédagogique



UNE PRODUCTION DE L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA





Il n'y a pas de fumée et La dernière cigarette

Fiche pédagogique

INTRODUCTION

Cette fiche pédagogique, conçue principalement pour les élèves du niveau secondaire, accompagne le documentaire ***Il n'y a pas de fumée*** (23 minutes), version éducative du film ***La dernière cigarette*** (44 minutes) et peut être adaptée aux deux films. Nous proposons aux enseignants, aux élèves et également aux groupes communautaires d'explorer les enjeux locaux et internationaux des lois sur le tabac au moyen du débat sur les règlements interdisant son usage dans les lieux publics. Ce guide est particulièrement pertinent dans les cours d'éducation civique, de sciences sociales, de français, d'éducation aux médias et d'éducation à la santé.

Il n'y a pas de fumée brosse un tableau du changement social qui s'opère dans une communauté tributaire de la culture du tabac. Le film s'attache aux efforts déployés dans le comté de Norfolk en vue de faire adopter un règlement antitabac. Il s'agit d'une question de santé publique fort controversée, et tandis que les intérêts des différentes parties prenantes sont mis en relief, le spectateur prend conscience du véritable enjeu de toute campagne entourant une question d'intérêt public.

La dernière cigarette approfondit le sujet en présentant les points de vue des tabaculteurs et des dirigeants de l'industrie du tabac.

Les auxiliaires didactiques suivants sont offerts gratuitement sur le site de Santé Canada :

- **Trousse d'action Espaces sans fumée** – cédérom établissant les données du problème et contenant des plans d'action pour aider les jeunes à créer des espaces sans fumée.
Page: http://www.hc-sc.gc.ca/hl-vs/tobac-tabac/second/do-faire/space-espace/index_f.html
- **Lieux sans fumée: vous pouvez y arriver** – guide d'intervention stratégique pour les groupes communautaires.
Page: www.hc-sc.gc.ca/hl-vs/pubs/tobac-tabac/sfpp-fslp/index_f.html

Pour plus d'informations, consulter le site <www.nfb.ca/tobacco> ainsi que la section Ressources à la fin de la présente fiche.

ACTIVITÉS ET DISCUSSIONS EN CLASSE (niveau secondaire)

ÉDUCATION CIVIQUE ET SCIENCES SOCIALES

Avant la projection

Demander aux élèves quels sont les changements qu'ils ont observés au sein de leur communauté concernant la réglementation sur l'usage du tabac ou la façon de percevoir le tabagisme (par exemple : le fait de fumer dans les lieux publics, l'achat de cigarettes par les jeunes). De quelle manière ces changements sont-ils survenus?

Après la projection : Activité 1

Bien que l'exposition à la fumée secondaire soit néfaste pour la santé, le règlement sur l'interdiction de fumer n'a pas été adopté par la municipalité de Delhi en Ontario. Pourquoi?

1. En groupes, les élèves identifient les parties prenantes au débat sur le règlement : ils trouvent leurs arguments clés et définissent leurs intérêts. De quelle manière influencent-elles l'opinion de la communauté? Quelle est leur position les unes par rapport aux autres? L'utilisation d'organigrammes ou le regroupement sémantique pourrait s'avérer utile à cette étape. Qui a présenté l'argument le plus convaincant?

2. Les élèves font une recherche sur l'une ou l'autre des parties prenantes au débat qui ne sont que mentionnées dans le documentaire (***Il n'y a pas de fumée***). Ils partagent leurs découvertes avec la classe et les ajoutent à leur organigramme :

- les sociétés productrices de tabac (consulter le site Web de l'Imperial Tobacco Canada) ;
- les tabaculteurs (consulter les sites Web des associations de tabaculteurs) ;
- les adolescents (consulter le cédérom Vivez sans fumée pour obtenir des ressources, des faits et des témoignages) ;
- les détaillants de tabac (consulter, par exemple, le site Web de l'Association des marchands dépanneurs et épiciers du Québec) ;
- le ministère provincial de la Santé (consulter, par exemple, le site de Santé et services sociaux du Québec).

3. En équipes de deux, les élèves font une recherche dans leur communauté. Ils partagent leurs découvertes avec la classe ou les publient dans un journal local. Suggestions :

- Faire une enquête dans plusieurs dépanneurs ou interviewer un des propriétaires. Quelles sont les répercussions des mesures de contrôle du tabagisme comme l'Opération carte d'identité et la nouvelle réglementation sur les étalages muraux à grande visibilité?
- Interviewer le propriétaire d'un bar ou d'un restaurant, ou encore, discuter avec un serveur ou une serveuse de restaurant. Quels sont, d'après eux, les effets du règlement interdisant l'usage du tabac dans les lieux publics? Importe-t-il que la loi interdisant la cigarette dans les endroits publics s'applique également à tous les établissements d'accueil (restaurants, bars, salles de bingo, salles de quilles, etc.)?
- Faire une recherche sur le débat entourant l'utilisation du tabac en prison.
- Interviewer un conseiller municipal ou un membre d'un conseil local de la santé pour vérifier si sa communauté s'est adaptée aux règlements contre l'usage du tabac.
- Se renseigner sur le débat entourant la réglementation antitabac dans les communautés autochtones.

Activité 2

Qu'est-ce que les élèves ont retenu du documentaire relativement à la création des règlements municipaux? Qu'y a-t-il d'autre à apprendre? Quels sont les rôles des différents paliers de gouvernement en matière de législation antitabac? La démocratie représentative passe-t-elle par les référendums municipaux ou par les élus au conseil municipal? Les élèves se renseignent sur Le mouvement pour la représentation équitable au Canada <www.fairvotecanada.org/fvc.php/>.

Activité 3

Les élèves se renseignent sur les retombées du vote municipal dans le comté de Norfolk. Dans leur propre communauté, quelles autres stratégies pourraient être appliquées pour promouvoir la réglementation antitabac? Organiser une rencontre avec un conseiller municipal ou un organisme antitabac et inviter un conférencier en classe.

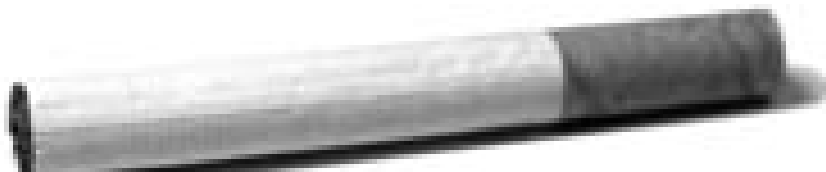
Activité 4

Faire un retour sur l'argument énoncé par la mairesse Kalmbach dans le film. Est-ce que le gouvernement doit protéger les personnes ou est-ce que les personnes sont seules responsables d'elles-mêmes? Les élèves font une enquête auprès de leurs pairs au sujet des débats en cours sur le jeu ou la marijuana.

ENJEUX INTERNATIONAUX ET SCIENCES SOCIALES

Activité 1

La municipalité de Delhi en Ontario est décrite dans le film comme une ville dont l'économie dépend d'une seule industrie. Quelles autres options s'offrent aux tabaculteurs? Comment peut-on inciter l'industrie agricole à abandonner la culture d'un produit néfaste comme le tabac?



Activité 2

Le film nous apprend que la Chine est devenue le plus grand producteur de tabac mondial. Quels sont les problèmes que cela soulève? Les élèves font une recherche sur le marché du tabac entre les pays industrialisés et les pays en développement, ou discutent de la culture du tabac dans le contexte de la production alimentaire mondiale.

Lire sur la culture du tabac au Canada et sur le marché mondial du tabac : La Guerre au tabac: L'expérience canadienne, Rob Cunningham (Centre de recherches pour le développement international, 1997). Se renseigner sur les changements qui affectent la production, la mise en marché et la consommation de tabac à l'échelle mondiale, et sur les conséquences de ces changements sur la Chine et les pays en développement en explorant les sites Web suivants :

- **Info-tabac** <www.info-tabac.ca/pindthem.htm#econ> – chercher « Pays en voie de développement » et « Scène internationale »
- **Le Centre de recherches pour le développement international** <www.idrc.ca> – chercher « tabac »
- **Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture** <www.fao.org/french/newsroom/news/2003/26919-fr.html>
- **Tobacco Free Kids (en français)** <<http://tobaccofreekids.org/campaign/global/framework/docs/PolicyFrench.pdf>>

COURS DE FRANÇAIS/ÉDUCATION AUX MÉDIAS

Avant la projection

En petits groupes, les élèves recherchent des idées sur ce que constitue un bon reportage. Ils énoncent trois principes de déontologie professionnelle en journalisme d'enquête.

Après la projection : Activité 1

Dans le film, Trevor Haché déclare que le journaliste a pour tâche de chercher la vérité. En tenant compte du paradoxe de la légalité d'un produit néfaste pour la santé comme le tabac, quelles sont les responsabilités sociales d'un journaliste, d'un rédacteur en chef et d'un journal concernant la couverture d'un tel sujet?

Les élèves lisent un prospectus sur les principes régissant le journalisme d'enquête (celui de l'Association canadienne des journalistes, par exemple) et comparent ces principes avec ceux qu'ils ont énoncés plus tôt. Les journalistes doivent-ils travailler de façon à favoriser le changement social? Voir les documentaires *The World is Watching* et *Manufacturing Consent* ou le film *Révélation*. Les élèves rédigent une courte dissertation sur ce sujet. Pour en savoir plus sur les valeurs associées aux médias et pratiques journalistiques, consulter :

- **Réseau Education-Médias** <www.media-awareness.ca/francais/index.cfm>
- **Teachers' E-ZINE** (en français) <www.seeingisbelieving.ca/> – les controverses entourant l'utilisation des technologies de communications pour le changement social

Activité 2

Le film nous apprend que le tabac a été autrefois la fierté du comté de Norfolk. Explorer le changement des mentalités concernant le tabac et son usage en comparant *Il n'y a pas de fumée* ou *La dernière cigarette* avec le film *La feuille qui brise les reins*, produit par l'ONF en 1959. Si les élèves avaient à réaliser leur propre documentaire sur le tabac, sur quoi mettraient-ils l'accent?



Activité 3

Avant la projection, demander aux élèves de citer quelques exemples de publicités antitabac. Sont-elles efficaces? Quels changements ont été apportés au fil des ans aux messages et stratégies antitabac?

Après la projection, recueillir les commentaires des élèves à l'égard de la publicité télévisée dans laquelle apparaît la serveuse Heather Crowe. Le fait de voir le tournage de la publicité a-t-il influé sur leur réaction? À quel public s'adresse cette publicité? Cette publicité a-t-elle modifié leur attitude par rapport au tabagisme?

Attribuer un ou plusieurs des sujets de recherche suivants (voir à la rubrique Publicité antitabac de la section Ressources) :

- Choisir deux publicités ou campagnes de médias qui sont soit efficaces, soit inefficaces, et expliquer en quoi elles le sont
- Concevoir une publicité imprimée ou télé sur l'impact des étalages de produits du tabac dans les dépanneurs.
- Se renseigner sur la « dénormalisation de l'industrie du tabac » dans les campagnes média et décrire sa réaction à une ou deux publicités utilisant cette stratégie.

ÉDUCATION À LA SANTÉ

Activité 1

De quelle manière les lois antitabac sont-elles devenues si puissantes? Pourquoi les groupes de pression antitabac ont-ils réussi à gagner l'appui des politiciens à la cause du changement social? En équipes de deux, les élèves font une recherche sur plusieurs organismes antitabac sur Internet (voir la Trousse d'action) ou discutent avec un membre de l'un de ces organismes. Ils présentent leur travail oralement ou par écrit.

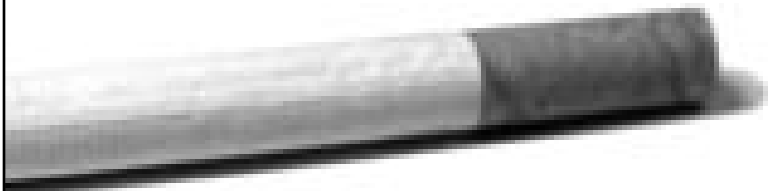
Activité 2

Selon Santé Canada, le tabagisme chez les adolescents canadiens a connu une baisse importante au cours des cinq dernières années. Les élèves abordent le sujet avec leurs parents et leurs amis. Ils font une enquête sur les fumeurs de leur école. Est-il vrai que les Canadiens de la nouvelle génération ne perçoivent pas l'usage du tabac de la même manière que leurs parents? (« Smoking by Canadian Teens Declines Dramatically », *The Globe and Mail*, 8/10/2004)

UTILISATION AVEC DES GROUPES COMMUNAUTAIRES

Le documentaire peut servir de vidéo d'instruction à l'usage des jeunes défenseurs de la cause de la santé ou comme amorce de discussion dans une réunion communautaire ou un atelier de conseil interinstitutions :

- À la fin du film, le conseil municipal rejette le règlement. Quelles stratégies pourrait-on utiliser pour faire adopter le règlement au cours d'un autre vote?
- Est-ce que le film enrichit le débat sur l'usage du tabac dans les lieux publics? Si oui, pourquoi?
- Qu'est-ce que le film peut nous apprendre sur la manière d'organiser notre prochaine campagne?
- En tant que groupe, comment procédons-nous pour contrer l'essoufflement dans le débat sur l'usage du tabac?
- Quel devrait être le rôle du gouvernement lorsqu'il adopte des lois sur les questions de santé publique?
- Comment la mentalité du public évolue-t-elle à l'égard des questions de santé?
- De quelle manière l'usage du tabac devrait-il être réglementé dans les municipalités et provinces?



AUTRES RESSOURCES

- **Info-tabac** <www.arrete.qc.ca> : « Votre portail pour un Québec sans tabac »; site bien organisé; faits nouveaux dans la lutte contre le tabagisme et beaucoup de liens utiles.
- **Trousse Vivez sans fumée** (Santé Canada, 2005) : Cédérom bilingue établissant les données du problème et contenant des ressources et des plans d'action pour aider les jeunes à créer des espaces sans fumée. Pour se procurer des copies et le guide de l'animateur, aller à : <www.gosmokefree.ca/youth/toolkit.html>.
- **La Gang allumée** <www.lagangallumee.com/index.asp> : site interactif pour les jeunes sur le tabagisme; plein d'excellentes ressources et de liens vers d'autres sites pour adolescents.
- **Gouvernement du Québec, ministère de la Santé et des Services sociaux** <www.msss.gouv.qc.ca/index.php> voir la série de capsules vidéo visant à sensibiliser la population contre les méfaits de l'exposition à la fumée du tabac dans l'environnement.
- **Association pour les droits des non-fumeurs** <www.nsra-adnf.ca> : site engagé proposant beaucoup de documents d'information.
- **Aboriginal Youth Network** <www.ayn.ca/quit/en/home.asp> : « Une tribu appelée CESSÉ » Site dynamique, convivial et très éducatif.
- **Smoke FX – Ontario** <www.smoke-fx.com> : site exhaustif, ressources intéressantes pour les adolescents et liens vers Stupid.ca and Cyberisle (site en anglais seulement).
- **Organisation mondiale de la santé, Bureau régional de l'Europe** <www.euro.who.int> : site contenant beaucoup d'information, bases de données faciles à utiliser sur la lutte contre le tabagisme dans les différents pays de la région européenne.
- **Europa – Le portail de l'Union européenne** <<http://europa.eu.int/>> : site exhaustif proposant des articles sur la vente de tabac et la publicité s'y rapportant, et sur le rôle de l'Union européenne dans la lutte contre la consommation de tabac.
- **Notre planète** <www.notre-planete.info/> : site convivial proposant de l'information actualisée sur l'environnement, l'écologie, les sciences, la société, et plus encore.
- **La Guerre au tabac : L'expérience canadienne**, livre de Rob Cunningham (Centre de recherches pour le développement international, 1997). Histoire convaincante du lobbying antitabac au Canada et dans les pays en développement.

PUBLICITÉ ANTITABAC

- **Étiquettes sur les paquets de cigarettes (Canada)** <www.hc-sc.gc.ca/hl-vs/tobac-tabac/legislation/label-etiquette/graph/index_e.html> : Santé Canada présente les faits derrière les étiquettes et les mises en garde.
- **Étiquettes sur les paquets de cigarettes (L'Union européenne)** <<http://europe.tiscali.fr/index.jsp?section=Economie&level=preview&content=260712>> : voir les « photos chocs »; l'Union européenne intensifie sa lutte contre le tabagisme.
- **Vidéos** <www.hc-sc.gc.ca/hl-vs/tobac-tabac/res/media/camp/index_e.html> : Santé Canada présente les films des campagnes médiatiques régionales et nationales, notamment celles qui ciblent les jeunes.

- **Étalages muraux à grande visibilité, et plus encore** <www.lagangallumee.com> : intéressante galerie de photos d'images publicitaires.
- **Films sans fumée** <<http://pages.infinit.net/abc/films-movies/medias.html>> : liens utiles vers des sites et des articles sur des films sans fumée.
- **Smoke-Free Movies** <www.smokefreemovies.ucsf.edu> : « Fouille les dossiers secrets de l'industrie », publicités, enquêtes, solutions (site en anglais seulement).
- **Imperial Tobacco Canada** <www.imperialtobaccocanada.ca> : Qu'à donc à dire cette importante entreprise de production de cigarettes (site en français)?
- **Relations publiques – Stratégies de l'industrie** <www.info-tabac.ca> : voir aussi la section « Publicité »; comprend de l'information de sources internationales.
- **L'industrie du tabac** <www.pathcanada.org/french/pathcan_french.cfm> : voir le rapport « Campagne antitabac de la société British American Tobacco, destinée aux jeunes » qui vous donnera des conseils sur la façon de résister aux campagnes similaires.

AUTRES DOCUMENTAIRES

- **Bright Leaves** (2004), de Ross McElwee. Le réalisateur renoue avec ses racines en Caroline du Nord, le plus important État producteur de tabac en Amérique du Nord. <www.brightleaves.com>
- **The Last Cigarette** (1999), de Kevin Rafferty et Frank Keraudren. Satire sur la concurrence entre producteurs de cigarette aux États-Unis réalisée à l'aide d'extraits de films hollywoodiens et de publicités d'époque sur la cigarette. <www.newyorkerfilms.com>
- **La feuille qui brise les reins** (1959), de Terence Macartney-Filgate. Un tableau vivant réalisé par l'Office national du film sur la culture et la récolte du tabac dans le sud-ouest de l'Ontario. <www.onf.ca>

Fiche pédagogique rédigée pour l'ONF par Arleen Schenke © 2005 Office national du film du Canada.

RÉALISATION ET SCÉNARIO **ROBIN BENDER** PRODUCTION **PETER STARR**
 MONTAGE **CHRISTOPHER SUMPTON** DIRECTEUR DE LA PHOTOGRAPHIE **JOHN WESTHEUSER**
 MUSIQUE ORIGINALE **CLAUDE DESJARDINS** ET **ERIC ROBERTSON, MILLENNIUM MUSIC**
 ENREGISTREMENT DU SON **ALISTER BELL**

Durée :
44 min 21 s

Numéro de commande :
C9104 077



www.onf.ca

